

CAPSEAH



防止性剥削、性虐待和性骚扰的共同方法

总结指南

中国人

意见征求稿



在实施发展、人道主义或维持和平工作的背景下 防止性剥削、性虐待和性骚扰的共同方法

第 1 部分：集体行动愿景

2030 年可持续发展议程和可持续发展目标（SDGs¹）为实现更加公平和可持续的未来提供了一个框架，帮助各国政府、私营领域、民间社会、多边组织和许多其他行动者共同努力，应对贫困、冲突、气候变化和自然灾害。

人道主义、发展与维持和平（HDP²）工作是这些努力的核心，为有需要的国家和人民提供伙伴关系、援助、支持和保护。但是，在HDP组织或环境中工作，或与这些组织一起工作的人员所实施的性剥削、性虐待和性骚扰（SEAH²）却破坏了HDP的工作。

SEAH 是一种完全不可接受的滥用权力和违背信任的行为。它植根于权力不平衡，往往与不平等，特别是性别不平等有关。妇女和女童最常受到影响，但男子和男童以及其他在某些情况下可能权力较小或由于各种原因而被边缘化的人也会受到影响。

所有在 HDP 环境中工作的人员都需要积极管理与其工作相关的人员可能对他人进行性剥削、性虐待或性骚扰的风险，包括滥用因其提供支持、保护和投资的角色而存在的权力。气候变化、不稳定和冲突等因素增加了对HDP援助的需求，使发生 SEAH 的风险更加严重。

在整个HDP的工作中，对 SEAH 采取了“对不作为零容忍”的方法。这意味着要采取一切合理行动，保护人们和工作人员，防止 SEAH 事件的发生；建立或加强可以提出关切问题的途径；以优先考虑受害者-幸存者的权利、尊严和需求的方式，对关切问题和案件做出强有力的回应²。

我们已经制定并通过了采用零容忍方法的政策、承诺和标准。但是，这些政策和承诺并没有联合起来，也没有在HDP工作中得到一致应用。《防止 SEAH 的共同方法》（CAPSEAH）首次将现有的 PSEAH（防止 SEAH 侵害）实践、政策和标准中的行动汇集到一份指南中，供在 HDP 环境中工作的每个人认可和使用，以统一他们在 PSEAH 方面的工作。HDP 以外的其他机构也可以使用该指南。

CAPSEAH 旨在推动工作的协调统一；加强问责制；预防 SEAH 案件的发生；以及改善对受害者-幸存者的响应和支持。我们需要它来支持全球、区域、国家和地方为实现和平、繁荣、减贫和可持续发展目标所做的努力。

CAPSEAH 包括四个部分：集体行动愿景；支持 PSEAH 工作的共同原则；最低限度的建议行动；以及关于不同类型的行动者如何将行动付诸实践的指导。完整版可在此处在线获取 [capseah.safeguardingsupporthub.org]，同时还提供了有关如何制定本草案以及如何参与意见征集过程的信息。

¹ 可持续发展议程和可持续发展目标

² 参见完整版CAPSEAH中包含的术语、定义和缩写注解。



第 2 部分：PSEAH 的共同原则

这些原则应成为所有参与人道主义、发展或维和工作的组织和人员的工作和行为的基础和指南。这些原则可能也适用于HDP以外的其他领域，无论他们是否认为自己的工作与 2030 年可持续发展议程相关。

1. **禁止 SEAH。** SEAH 可构成严重的不当行为和终止合同的理由，并可能根据刑法、民法或军法受到起诉。这种行为是滥用权力，有损HDP工作的诚信和影响力。特别是
 - a. **禁止以金钱、就业、货物或服务换取性，包括性好处或其他形式的侮辱、有辱人格或剥削行为。** 这包括交换HDP人员支持的人民或社区应得的任何援助或保护。
 - b. **禁止从事HDP工作的人员之间发生任何涉及不当使用级别或职位，或滥用权力和权力不平衡的性关系，无论是与他们提供支持的人，还是与他们一起工作的人。**
 - c. **禁止从事HDP工作的人员与儿童（未满 18 岁者）发生性行为，无论当地的法定年龄或允许年龄如何。误认儿童年龄不得作为辩护理由。**
2. **对不作为零容忍。** 这意味着对 SEAH 行为的零容忍，对预防、报告或应对 SEAH 的不作为的零容忍，以及对报复受害者-幸存者或举报人的零容忍。这并不意味着 SEAH 举报案件为零。举报是受到鼓励的，不会受到惩罚。
3. **PSEAH 方法应以受害者-幸存者为中心。** 政府、组织和个人在参与 HDP工作时，必须确保在设计 PSEAH 方法和应对与其行动相关的 SEAH 案件时，倾听受害者-幸存者的权利、安全、需求、福祉和尊严，并将其作为优先事项。
4. **负责和问责。** 从事HDP工作的个人和组织在任何时候都应正直行事，并承担创造和维护预防、报告和应对 SEAH 的环境的责任。管理者和领导者尤其有责任促进维持这种环境的文化和制度。机构、组织和政府必须确保 PSEAH 系统拥有有效的资源和设计，以识别和降低 SEAH 风险，追究那些被发现实施 SEAH 的人的责任，并帮助为受害者幸存者和任何因其工作人员的性剥削或性虐待而出生的儿童提供补偿和支持。
5. **对 SEAH 的怀疑和报告立即采取行动。** 对 SEAH 的报告、担忧或怀疑需要采取强有力的严肃行动。从事 HDP 工作的每个人都应知晓与其工作相关的报告机制，并迅速采取行动，报告对 SEAH 的怀疑和报告。对另一名员工的担忧或怀疑必须进行报告，无论是否在同一组织内。
6. **尊重保密性，防止报复。** 应尊重所有指控所涉人员的保密性和尊严，保护他们免遭报复。这包括受害者-幸存者、投诉人、证人和举报人。



第 3 部分：最低限度的建议行动

我们建议采取这些行动，以帮助所有在 HDP 环境中工作的人员和组织实施第 2 部分中的 PSEAH 共同原则，使他们能够尽其所能保护个人免受 SEAH 的伤害。不同类型和规模的组织可以以其工作相称和最相关的方式实施这些原则。

1. 标准：制定、传达和坚持明确的 PSEAH 标准。

- a. 采取并实施与这些共同原则和行动相一致的 PSEAH 政策/战略。
- b. 确保将 PSEAH 原则和行为标准嵌入行为守则。必要时制定行为守则。
- c. 确保所有人员、志愿者和执行伙伴都知晓 PSEAH 政策/战略和行为守则。可以通过以下方式做到这一点：强制性上岗培训和定期复习培训；在合同、职务描述和合作协议中纳入相关内容文本；评估合作伙伴是否有能力达到 PSEAH 预期目标；在绩效审查和评估中讨论遵守情况。

2. 领导力：领导者应定下基调，并在组织内形成对 SEAH 不作为零容忍的负责任文化。

- a. 领导者必须通过定期向员工和同行强调 PSEAH 的重要性，营造一种包容和尊重的工作文化和环境，从而表明对 PSEAH 的明确承诺，让员工和社区感到能够提出关切问题，
- b. 领导者应确保在核心业务和具体工作（项目等）范围内实施 PSEAH 政策和方法所需的人力、技术和财政资源的支持，并监测其实施情况和影响。
- c. 领导者应指派、培训和支持 PSEAH 倡导者或协调人，他们可以帮助协调和实施 PSEAH 政策和方法，并向领导者及其他内部和外部利益相关方报告进展情况。
- d. 将 PSEAH 的具体职责纳入相关的职务描述和绩效考核，包括高级管理人员的职务描述和绩效考核。

3. 沟通：与受影响社区和合作伙伴进行协商、通报和协调。

- a. 在设计 PSEAH 方法、项目/计划和报告机制时，尽可能与处境最容易受到 SEAH 影响的当地人以及受害者-幸存者协作，倾听他们的意见，并利用他们的知识。
- b. 传播 PSEAH 信息，并与民间社会（包括妇女和人权团体以及国家人权机构）合作，帮助当地社区、受影响的人以及与 HDP 计划和行动有接触的其他人了解他们可以预期的行为标准、如何举报、举报后会发生什么、他们的权利以及他们可以获得哪些支持。这样做时，要考虑到当地的背景和文化，并让所有人都能了解。
- c. 参与 PSEAH 网络和协调工作，并与同行和合作伙伴协作，使 PSEAH 方法行之有效，尽可能在现有结构的基础上对受影响人口负责，并预防和应对基于性别的暴力。



4. 预防：评估风险并采取行动，在所有活动中预防 SEAH

- a. 将 PSEAH 措施（SEAH 风险评估、管理、报告和检测措施）嵌入特派团、办事处、项目和其他活动的设计和运作。
- b. 在了解当地情况以及受影响群体的具体脆弱性和需求的基础上，评估 SEAH 风险。使用参与式方法，使受害者-幸存者、受影响社区和其他与计划有接触的人在揭示他们所面临的 SEAH 风险以及设计预防和风险缓解战略时拥有发言权。
- c. 了解并支持为解决性别平等和其他权力失衡问题所做的更广泛努力，因为这些问题使 SEAH 能够在特定环境下发生。
- d. 使用相关的审查计划和招聘程序，防止雇用 SEAH 实施者。

5. 响应：鼓励举报，发生案件时进行问责

- a. 建立、推广和测试安全、便捷的机制，以接收投诉并发现与人员和行动相关的问题。鼓励使用这些机制。寻求反馈和其他证据，以测试机制是否得到信任和使用。
- b. 制定并实施指南，使工作人员了解如何识别 SEAH，以及在收到报告或发现案件时应采取的措施。
- c. 以受害者-幸存者的尊严、需求和权利为中心，以及时、公正、保密、安全和了解创伤情况的方式应对和调查案件。
- d. 如果发生 SEAH 事件，或举报或参与调查的人员遭到报复，及时采取适当的纪律处分。
- e. 当案件可能符合犯罪定义时，在征得受害者-幸存者（或如果是儿童，其父母/看护人/监护人/信任的人）的同意并确保安全的情况下，将案件移交给适当的司法机构或执法机构。

6. 监测：利用数据跟踪进展、学习和改进

- a. 总结经验，包括出错的地方。
- b. 分享有关 PSEAH 的学习和实践，以加强和协调统一各种方法。
- c. 收集和使用数据（如 SEAH 案例数量和结果、反馈、调查），以监测和评估 PSEAH 方法的影响。
- d. 以尊重保密性的方式公布和共享有关 SEAH 的数据，以帮助建立有关 PSEAH 的全球证据库，并展现透明度和问责。



防止性剥削、性虐待和性骚扰的共同方法



此份材料由英国政府支持的英国国际发展援助活动资助；但是，材料中所表达的观点不一定反映英国政府的官方政策。